

# Souhrn

## 10 anglických slovíček

### + 1 písnička

Přepis lekce ze dne 22.5.2026

VIDEOLEKCI odpovídající tomuto přepisu najdete na: [Anglická slovíčka - souhrn 10+1](#)

AUDIOLEKCI na: <https://www.anglictina-polopate.cz/prilohy/anglicka-slovicka-souhrn-101.mp3>



## MANAGE

**to manage**

řídit, vést

zvládnout, dokázat, podařit se

**to manage your stress**

zvládat (váš) stress

**He managed to win a bronze medal.**

Podařilo se mu získat bronzovou medaili (On zvládl vyhrát bronzovou medaili).

**Did you manage to solve the mystery?**

Podařilo se ti / Zvládl jsi vyřešit tu záhadu?

**a task**

úkol

**easy**

lehké, snadné

**easily**

lehce, snadno

**I can manage this task easily.**

Tenhle úkol snadno zvládnou.

**to manage without**

obejít se bez / vystačit si bez

**I don't drive. I can manage without a car.** Neřídím. Obejdu se bez auta.

**She manages a marketing department.** Řídí / Vede marketinkové oddělení.

**We'll manage to solve this problem together.**

Společně se nám podaří vyřešit tento problém.



## (NE)STIHNOUT

***I didn't manage to get this word into the last video.***

*Tohle slovo se mi nepodařilo / jsem nestihla dostat do posledního videa.*

***She didn't manage to finish her homework.***

*Nestihla / Nepodařilo se jí dodělat domácí úkol.*

***We managed to arrive on time.***

*Stihli jsme / Podařilo se nám dorazit včas.*

***We won't / We will not manage it before eight.***

*Před osmou to nestihneme / nezvládneme.*

***She's so busy. I don't know how she manages everything.***

*Má tolik práce / Je tak zaneprázdněná. Nevím, jak to všechno stíhá / zvládá.*

***I didn't manage to catch the train.***

*Nestihl jsem (chytit) vlak.*

***I didn't manage to catch the ball.***

*Nepodařilo se mi chytit míč.*

***I didn't manage to catch what he was saying.*** *Nepodařilo se mi zachytit, co říká.*

## MIND

***mind***

*mysl, myšlenky*

***human mind***

*lidská mysl*

***AI – artificial intelligence***

*umělá inteligence*

***I can't read your mind.***

*Neumím číst vaše myšlenky.*

***Keep that in mind.***

*Mějte to (doslova: Udržujte to) na mysli.*

***She wanted to come, but then she changed her mind.***

*Chtěla přijít, Ale pak si to rozmyslela (změnila mysl/ názor).*

***to mind***

*vadit – v záporných větách a otázkách*

***Never mind, it's okay.***

*Nevadí, je to v pořádku.*

***I'm so sorry I'm late.***

*Tolik se omlouvám, že jdu pozdě.*



**Never mind.**

Nevadí.

**Would you like some black tea or fruit tea? I don't mind.**

Chtěl bys černý čaj, nebo ovocný čaj?  
Je mi to jedno. / Nezáleží mi na tom.

**Would you mind if I opened the window.  
Would you mind my smoking?**

(Ne)Vadilo by vám, kdybych otevřela okno?  
(Ne)Vadilo by ti, kdybych si zakouřila  
(doslova: moje kouření)?

## STÁT SE

**to happen  
to become**

stát se, přihodit se, dít se  
stát se (někým, něčím)

**Something interesting happened.  
Something interesting happened to me.**

Stalo se / Přihodilo se něco zajímavého.  
Stalo se mi / Přihodilo se mi něco  
zajímavého.

**It will never happen!**

To se nikdy nestane!

**His son wants to become a teacher.**

Jeho syn se chce stát učitelem.

**become, became, become**

tvary nepravidelného slovesa **BECOME**

**He became a father yesterday.  
That / It happened to him.**

Včera se stal otcem.  
To se mu stalo / přihodilo.

**It happened (to him) that he became  
a father.**

Stalo se (mu), že se stal otcem.

## SORRY

**I'm sorry.**

Promiň(te) / Omlouvám se.  
Je mi (to) líto.



- Vazbou vyjadřujeme buď **omluvu**, nebo **soucit, účast, lítost**.

**My dog died yesterday.  
I'm sorry.**

**I'm sorry,  
but I didn't see you there.**

**Tom, I'm so sorry about  
what I said last night.**

**He's sorry about his mistake.**

**We are sorry to inform you...**

**I feel sorry for him / her.**

Včera mi umřel pes.  
To je mi líto / To mě mrzí.

Promiň / Mrzí mě to / Je mi to líto,  
ale neviděla jsem tě tam.

Tome, je mi tak líto (Cítím se tak "sorry"  
ohledně toho / kvůli tomu), co jsem včera  
večer řekla.

Omlouvá se za svou chybu / Mrzí ho jeho  
chyba. (doslova: Cítí se "sorry" kvůli své  
chybě.)

Je nám líto, že vám musíme oznámit /  
S politováním vám oznamujeme...

Je mi ho / jí líto.

## CLOSE

**to close**  
**Close the door!**  
**Could you close the door please?**

**to close a deal**  
**to close a contract**

**We closed a / the deal yesterday.**

**Your eyes are closed.**

**close**


**Don't go close to / near that dog!**

**close friends**

**There weren't many people at the  
wedding, just close family.**

**She was very close to her mother.**

**And now, I must close my video.**

zavřít   
Zavři dveře!  
Mohla bys, prosím tě, zavřít dveře?

uzavřít obchod  
uzavřít smlouvu

Včera jsme uzavřeli obchod.

Tvé oči jsou zavřené.

blízky, blízko (synonymum **NEAR**)

Nechod' blízko k tomu psovi!

blízcí přátelé

Na svatbě nebylo mnoho lidí,  
jen blízká rodina.

Byla si s matkou moc blízká.

A teď musím uzavřít / ukončit své video.

## MYSTERY



*a mystery*

*záhada, tajemství*

**The detective is trying to solve this mystery.** *Detektiv se snaží vyřešit tuto záhadu.*

**The human mind is a great mystery.**

*Lidská mysl je ohromná záhada.*

**It's a mystery to me.**

*(To) Je pro mě záhadou.*

**It's a mystery to me what the women see in him.**

*Je pro mě záhadou, co na něm ty ženy vidí.*

**It's a complete mystery why she married him!**

*Je úplná záhada, proč si ho vzala.*

**What is the biggest mystery to you?**

*Co je pro vás největší záhada?*

## FIND



*to find*

*najít, nalézt, sehnat*

*shledat, shledávat, připadnout, připadat, zdát se*

**Do you find it easy to learn English?**

*Připadá vám / Zdá se vám snadné učit se anglicky?*

**He wants to find a new job.**

*Chce najít / sehnat novou práci.*

**Where did you find this picture?**

*Kde jsi našel / našla tento obrázek?*

**find, found, found**

*tvary nepravidelného slovesa FIND*

**She found the answer in the book.**

*Odpověď našla v knížce.*

**He finds his job boring.**

*Jeho práce mu připadá / se mu zdá nudná.*

**They found the test difficult.**

*Test jim připadal / se jim zdál těžký.*

**I find it easy.**

*Připadá mně (to) snadné.*

**Do you find it easy to learn English?**

*Připadá vám / Zdá se vám snadné učit se anglicky?*

## VYSKYTOVAT SE / NACHÁZET SE

*This is a penguin.*

*Penguins are found at the South Pole.*

*This is a polar bear.*

*Polar bears can be found in the Arctic.*

*to be found*

*Salt can be found in seawater.*

*The museum can be found next to the river.*

*Good restaurants can be found in the city centre.*

*This is a kangaroo.*

*Where are kangaroos found?*

*Kangaroos are found / can be found in Australia.*



*Tohle je tučňák.*

*Tučňáci se vyskytují / nacházejí na jižním pólu.*

*Tohle je lední medvěd.*

*Lední medvědi se vyskytují (doslova: mohou být nalezeni) v Arktidě.*

*vyskytovat se, nacházet se, nalázat se (doslova: být nalézán / nacházen).*

*Sůl se vyskytuje (může být nalezena) v mořské vodě.*

*Muzeum se nachází (může být nalezeno) vedle řeky.*

*Dobré restaurace se nachází (mohou být nalezeny) v centru města.*

*Toto je klokan.*

*Kde se nacházejí / vyskytují (jsou nalézáni) klokani?*

*Klokani se nacházejí (jsou / mohou být nalézáni) v Austrálii.*

## OCITNOUT SE

*to find oneself*

*She found herself alone in a dark street.*

*She found herself in a difficult situation.*

*He found himself in a difficult situation.*

*Do you want to find yourself in danger?*

*He found himself in danger.*



*ocitnout se (doslova: nalézt/nacházet/ shledat sám sebe)*

*Ocitla se sama v temné / v tmavé ulici.*

*Ocitla se v těžké situaci.*

*Ocitl se v těžké situaci.*

*Chceš se ocitnout v nebezpečí?*

*Ocitl se v nebezpečí.*

+ písnička

## NOW I'M FOUND (Amazing Grace)



*Amazing grace*

*How sweet the sound*

*That saved a wretch like me*

Úžasná milost

Jak sladký (je) ten zvuk

Který zachránil hříšníka (ubožáka), jako  
jsem já

*I once was lost*

*But now I'm found*

Kdysi jsem byla ztracená

Ale nyní jsem nalezena

*(I) Was blind*

*But now I see*

Byla jsem slepá

Ale už vidím

*lose, lost, lost*

*find, found, found*

tvary nepravidelného slovesa **ZTRATIT**

tvary nepravidelného slovesa **NAJÍT**



Prosím, podpořte tento projekt výuky angličtiny zasláním drobné finanční částky. Jenom díky vám tak mohu volně na internetu poskytovat video-lekce a ostatní studijní materiály všem, kteří to potřebují.

číslo účtu: **175685304/0300**

QR kód pro rychlou platbu

Pro platby ze zahraničí:

Název účtu: **DVORAKOVA JANA**

**IBAN CZ550300000000175685304**

**BIC (SWIFT) CEKOCZPP**



FAKTURU za výuku angličtiny vám ráda vystavím NA POŽÁDÁNÍ. [zofie.dvorak@tiscali.cz](mailto:zofie.dvorak@tiscali.cz)

Děkuji vám za spolupráci.

Jana